

# FEM L'ESCOLA PLURILINGÜE

R + D + I Informe memòria curs 2017 - 2018

	<i>Sumari</i>
1. Presentació actualitzada.	3
2. Actuacions realitzades	8
3. Directori escoles participants.	14
3.1. Catalunya	
3.2. Illes Balears	
3.3. Andorra	
3.4. Occitània	
4. Valoració dels instruments i valoració del procés d'aplicació.	19
5. Intercanvis entre professor*s. Visites recíproques a escoles.	35
6. Equip de recerca i difusió. Membres i col·laboradors.	36
7. Valoracions equip de recerca.	38
8. Constatacions, debats i propostes de continuïtat	39



## 1. PRESENTACIÓ ACTUALITZADA

**Fem l'escola plurilingüe** és la tercera fase de la (R+D+I) iniciada efectivament el 2014 amb el pilotatge del **Termòmetre Lingüístic (TL)**, una prova de diagnòstic de la competència lingüística a 5 anys d'edat i de pronòstic pedagògic de l'adquisició de llengües. El 2015 es va difondre el **Marc d'Ensenyament de Llengües Vives (MELvives)**, un marc de referència per a l'elaboració del Projecte Plurilingüe a cada escola, amb fonament científic per a la presa de decisions. Apunta l'articulació de les llengües vives: el català llengua del territori; el castellà i llengües diverses dels alumnes; prendre en consideració les famílies lingüístiques (llengües romàniques); i aprenentatge d'altres llengües presents a la societat global (actualment la llengua anglesa, la més comú).

La recerca s'inicia davant la constatació de la poca eficàcia que ha tingut a Catalunya l'ensenyament de llengües estrangeres (2008) i que el model d'immersió ha garantit l'aprenentatge de la llengua catalana per a tots els infants però no ha activat la voluntat de parlar-la en molts adolescents que sí que l'han apres. I són aquests, els mateixos que amb vuit o dotze anys d'haver estudiat la llengua anglesa no la parlen.

La finalitat és estendre l'ensenyament plurilingüe, el tractament integrat de les llengües, activant la transferència entre català, castellà i anglès i desenvolupant la capacitat d'intercomprensió amb les llengües romàniques. La intercomprensió fa competent per a escoltar, llegir i entendre altres llengües romàniques no estudiades així com encara afavoreix més l'aprenentatge de l'anglès.

La recerca està orientada a millorar la pràctica educativa (Nisbet, 1988, De Miguel, 1988) amb fonamentació i instrumentació pedagògica. La metodologia és múltiple per necessitat, empírica, analítica i humanística, interpretativa. La finalitat és activar la reflexió i presa de decisions dels docents, investigació avaluativa amb dimensió formativa (Scriven, 1967) amb contribució dels investigadors en recerca-acció amb els docents (Kemmis, 1984, Elliott, J. 1978) en la fase d'innovació (I) que es fa de manera participativa.

La innovació (I) és una fase de plena participació de les escoles, aquelles que havent aplicat el TL a educació infantil i estant estudiant i debatent les decisions a prendre. A educació primària cal passar evolutivament de l'ensenyament separat de les llengües (multilingüe) a l'ensenyament integrat de les llengües amb la intercomprensió com a nova competència (ensenyament i educació plurilingüe). L'equip de recerca prepara la base d'instruments i propostes pedagògiques que posa a disposició de grups de treball integrats per docents i directius de les escoles. Aquests instruments són analitzats, completats i ajustats amb les seves aportacions, a punt per emprar a les escoles, i quan cal editar, amb el mecenatge de Santillana Grup Promotor.

### Fonamentació

- La neurociència ha explorat el desenvolupament cerebral de persones bilingües o plurilingües i ha constatat que hi ha llocs comuns especialment en llengua oral i que s'estableixen xarxes sinàptiques múltiples que afavoreixen comprensió més àmplia i recursos de recuperació en casos de lesions.
- L'arbre de les llengües mostra una via de diversificació progressiva i l'Europa romànica és una oportunitat per a la intercomprensió lingüística si s'observen les diferents solucions fonètiques i morfològiques sobre una base semàntica comú i la mateixa gramàtica.
- Aprendre una quarta o cinquena llengua és cada vegada més fàcil i amb diverses llengües romàniques adquirides s'accedeix amb menys esforç a les llengües anglogermàniques.

#### 4 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

- El rigor fonètic que apliquem a l'aprenentatge de llengües forànies s'ha d'haver aplicat abans a les llengües habituals a l'educació infantil doncs són les que ensinistren la discriminació auditiva i l'articulació fonètica que té localització cerebral.
- Que es sentin les llengües diverses d'alumnes d'altres cultures suscita la seva disposició a aprendre la del territori com a llengua comuna i en els companys suscita el gust i curiositat per les llengües.
- La filosofia del segle XX ha fet el gir lingüístic posant al descobert que no hi ha objectivitat total, que cada llengua fa una representació de la realitat i cada persona té un món de representacions. Així s'identifica una realitat, s'enuncia o comunica a l'altre però el llenguatge és, abans què res, aproximació a l'altre.
- La institució escolar actual ha de fer el seu gir lingüístic comunicacional. A l'escola s'hi va a parlar, a comunicar-se i comunicant-se s'aprèn la llengua, les llengües, i sols en fases avançades es tracta de la gramàtica que ja s'està practicant funcionalment.

### Marc de referència: llengües i societat actual

Societat Catalana de Pedagogia  
Institut d'Estudis Catalans



#### → Plurilingüisme com a competència

[...] capacitat intrínseca de tot locutor a utilitzar i a aprendre, sol o mitjançant un ensenyament, **més d'una llengua**. Aquesta competència a utilitzar diverses llengües, a diferents graus de competència i amb objectius distints és definida pel *Marc europeu comú de referència per a les llengües* (p. 129), com la **competència per a comunicar lingüísticament i interactuar culturalment d'un actor social que posseeix, en graus diversos, el domini de diferents llengües i l'experiència de diferents cultures**". No es tracta d'una juxtaposició de competències distintes sinó d'una competència única, tot i que és complexa.

(Conseil de l'Europe, 2007: 10)

(Conseil de l'Europe' 2007: 10)

2100 a nus comberaues nuce' tot i dnc ez comberaue'

Societat Catalana de Pedagogia  
Institut d'Estudis Catalans



#### → Plurilingüisme com a valor

**El desenvolupament del plurilingüisme no és només una necessitat funcional: també és un component essencial dels comportaments democràtics. El reconeixement de la diversitat des repertoris plurilingües dels parlants hauria de conduir a l'acceptació de les diferències lingüístiques: respecte envers els drets lingüístics de les persones i dels grups en llurs relacions amb l'Estat i amb les majories lingüístiques, respecte per la llibertat d'expressió, respecte per les minories lingüístiques, respecte per les llengües nacionals menys parlades i menys ensenyades, respecte per la diversitat en la comunicació interregional i internacional.**

(Conseil de l'Europe, 2007: 38)

(Conseil de l'Europe' 2007: 38)

2100 a nus comberaues nuce' tot i dnc ez comberaue'

## Cronologia del procés

2005, Constatem la falta de voluntat de parlar la llengua catalana, ben apresada, entre molts adolescents d'educació secundària. Les hores d'ensenyament de llengua anglesa anticipada des dels quatre anys d'edat no dona la competència esperada en finalitzar l'educació primària. L'ensenyament uniforme per a tots és ineficaç tant per als alumnes avançats (sovint els que estudien anglès extraescolar) com que tenen dificultats en les llengües i cal pensar en itineraris diferenciats per als alumnes.

2008, Projectem l'elaboració d'una prova de competència lingüística. 2012, Un equip pluridisciplinari emprèn l'elaboració. 2014, Es disposa del TL, es fa un primer pilotatge i vista l'acceptació dels mestres es comença a estendre. Equips locals entrenen les adaptacions a la llengua occitana i a les variants balears del català.

2014, Un equip d'experts de molt diverses disciplines, reunits a la Universitat Catalana d'Estiu, aporten fonament per a elaborar el MELvives. Hi som presents estudiosos de totes les terres de llengua catalana i també de llengua occitana. S'estructura i redacta el MELvives que es comença a difondre l'any 2016.

2017, Més de quatre-centes escoles de Catalunya, totes les escoles occitanes, unes vuitanta escoles de les Illes Balears i quatre escoles d'Andorra participen aplicant el TL i projectant a partir del MELvives. Amb directius i equip de mestres d'aquestes escoles es tracta d'anar consolidant el model per tal que es desenvolupi amb finalitats clares, procediments docents eficaços i objectius adequats als alumnes.

2018. Cent escoles de Catalunya es configuren en grups de treball distribuïts per xarxes territorials per aprofundir en l'observació de la l'oralitat i l'autoavaluació de l'estat del plurilingüisme del centre a partir dels nous instruments elaborats col·laborativament recercadors i escoles.

2019, Volem donar per tancada l'extensió dirigida des d'un nucli, l'equip de recerca i difusió. Confiam que hagi arrelat amb coneixement perquè es mantingui i aprofundeixi com el model català d'ensenyament plurilingüe i sigui un referent per a l'ensenyament plurilingüe, respectuós amb la diversitat de llengües, en d'altres àrees lingüístiques. Esperem que investigadors d'arreu concretin models adequats a cada realitat segons geografia de les llengües, arbre de les llengües i sociolingüística. A partir del 2019, pretenem projectar el model a l'Educació Secundària.

El 2017.2018 la recerca segueix en la fase d'innovació (I) i la metodologia adequada és múltiple: autoavaluació i supervisió educativa amb finalitat de millora, investigació acció i investigació participativa. La innovació correspon a iniciativa dels equips docents i directius després de conèixer els instruments bàsics: TL i MELvives i de decidir participar en l'elaboració de nous instruments a través de grups de treball interescoles. Els instruments s'apliquen i els processos de millora s'avaluen a nivell de cada escola. L'oportunitat de contrastar amb docents d'altres escoles permet contribuir a afinar els instruments i a prendre decisions amb major seguretat. La participació voluntària d'investigadors i de docents garanteix un intercanvi i col·laboració franc, sense ocultacions. Cada escola valora els progressos que fa per un ensenyament i educació plurilingüe en funció dels seus alumnes i amb el potencial dels seu professorat. La recerca no es focalitza tant en els resultats, que són una dada necessària, com en els processos evolutius que fan evident la millora.

L'equip inicial de recerca es va ampliar amb un equip multidisciplinar per donar un fonament sòlid a l'ensenyament plurilingüe. Es va completar amb formadors i difusors del projecte que s'ha donat a conèixer en jornades (2015, 2016, 2017) i en les sessions de treball (2018) Ara podem parlar de la incorporació d'investigadors associats (coinvestigadors en diuen Florensa i Sols, 2017) atès que no són aplicadors sinó participants en el pensament i en l'acció. I és aquest procés de diàleg entre investigadors i docents investigadors associats el que pot fer que el MELvives tingui validesa en d'altres territoris de famílies lingüístiques. Avui, en un món globalitzat, totes les escoles han de maldar per la competència plurilingüe de tots els alumnes a partir de la llengua del territori que ha de ser llengua comú dels ciutadans. Si tenim la certesa d'haver apuntat un marc.models amb valor generalitzable, haurem de donar a conèixer la recerca en publicacions d'àmplia difusió.

Barcelona, Catalunya, 11 de juliol de 2018

### Referències de la recerca en la fase d'innovació (I)

- Scriven, M (1967): The methodology of evaluation, *Perspectives on Curriculum Evaluation*, (AERA Monograph Series on Curriculum Evaluation, n.,,.. Chicago, Rand McNally.
- Stufflebeam, D.L. (1971): The relevance of the CIPP evaluation model for educational accountability, *Journal of Research and Development in Education*, vol. feb. Athens, University of Georgia.
- Elliott, J. (1978): *La investigación. acción en educación*, Madrid, Morata, 1990
- De Miguel, M, (1988): Paradigmas de investigación educativa, a *Dendaluze, I: Aspectos metodológicos de la investigación educativa*, Madrid, Narcea, 1988.
- Florensa, A., Sols, J. i altres (2017): Preguntas éticas de la investigación acción participativa, *Ética de la investigación científica*, Bilbao, Desclée De Brouwer 2017.
- Joan Mateo (2017): "Innovació i avaluació en el context d'un canvi de paradigma de l'educació." *Revista Catalana de Pedagogia*, SCP – Institut d'Estudis Catalans. Vol 12 (2017) p. 39-59.  
<http://revistes.iec.cat/index.php/RCP/article/view/143997/142641>

## 2. ACTUACIONS REALITZADES

Referència a propostes de millora 2017-2018 i orientades als següents àmbits

Doc TL.ME Ivives Memòria 2017. pag 44 i 45.

### **Millora dels materials/ elaboració de materials nous/ adaptació dels materials a diferents contextos:**

- A. Revisió de la baremació del Termòmetre dels sons. TL, Registre de l'alumne, exercici 3) i adaptació del TL als sis anys d'edat atès que la forquilla de baremació dels alumnes situats en la franja verda era massa àmplia i hi quedaven inclosos alumnes que no tenien adquirits els sons dels 5 anys. També s'han modificat alguns enunciats per tal de fer més entenedor el plantejament d'aplicació que ha de tenir com a base avaluar una situació comunicativa real i interactiva entre un grup d'alumnes, evitant treure el nen de la classe i aplicar la prova d'un en un i de manera descontextualitzada.
- B. *Escala Descriptors Escola Plurilingüe*. Aplicació a ....escoles.. Estudi de resultats. Modificacions al document segons suggeriments dels equips de treball.
- C. *Pauta observació de l'expressió espontània*. Revisió d'alguns criteris i exemplificació per facilitar l'objectivació. Aplicació de la pauta sobre enregistraments a 100 escoles. Estudi de resultats. Elaboració de pautes d'observació per a 3,4,5 i 6 anys.
- D. Adaptació del TL al context sociolingüístic de Catalunya Nord. Equip de treball format per la Inspecció Educativa, la Universitat de Montpeller i la col·laboració de mestres de les escoles Bilingües.
- E. Revisió i unificació de les versions araneses del TL. Revisió a càrrec de Patrici Baccou - Director de les escoles Occitanes i Jordi Ortiz -formador de professorat en intercomprensió lingüística.
- F.

### **Orientació i acompanyament a equips docents:**

- A. Constitució grups de treball organitzats en xarxes territorials amb una participació total de 115 escoles de Catalunya + 58 escoles occitanes.
  - *Grup de treball Descriptors escola plurilingüe*  
(Participació de 44 escoles)

Adreçat a equips directius de centres d'Educació Infantil i Primària, coordinadors lingüístics i docents que participen en el procés de construcció del projecte plurilingüe de centre. Els participants han conegut un instrument per a l'autoavaluació de l'estat de desenvolupament del plurilingüisme al centre educatiu centre i reflexionar sobre els indicadors d'un plurilingüisme efectiu. Debatre i decidir quan un centre pot ser considerat plurilingüe i iniciar un procés d'autoavaluació que impliqui a tot el claustre i que pugui ser contrastat externament.

## 8 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

El grup de treball ha estat format per equips docents d'escoles de tots els Serveis Territorials de Catalunya i s'han distribuït en xarxes territorials formades per 10 o 15 escoles de proximitat.

Ha consistit en 4 sessions internes de centre, 2 sessions de xarxa al CRP de proximitat i 1 jornada d'intercanvi d'experiències a la seu de l'Institut d'Estudis Catalans.

S'han configurat les següents xarxes territorials: Vallès Occidental, Girona, Lleida, Barcelona, Tarragona, Vall d'Aran amb la participació de 44 centres en total.

- *Grup de treball Observació expressió espontània.*  
(Participació de 71 escoles)

Adreçat a docents d'Educació Infantil i Cicle Inicial d'EP que apliquen el Termòmetre Lingüístic que participen en el procés d'anàlisi dels resultats, en la reflexió sobre de la didàctica de l'oralitat i l'avaluació de la mateixa. S'ha acompanyat els equips docents en el passi de les proves, l'anàlisi dels resultats i el procés de reflexió col·legiat. S'ha aprofundit en l'observació i l'anàlisi de l'expressió oral espontània dels infants. per contribuir a millora de la pròpia pràctica a partir de l'experiència compartida.

El grup de treball ha estat format per equips docents d'escoles de tots els Serveis Territorials de Catalunya i s'han distribuït en xarxes territorials formades per 10 o 15 escoles de proximitat.

Ha consistit en 4 sessions internes de centre, 2 sessions de xarxa al CRP de proximitat i 1 jornada d'intercanvi d'experiències a la seu de l'Institut d'Estudis Catalans.

S'han configurat les següents xarxes territorials: Vallès Occidental, Girona, Lleida, Barcelona, Tarragona, Vall d'Aran, Berga i Occitània amb la participació de 146 escoles en total. 88 a Catalunya i 58 a l'Occitània.

### B. Assessoraments a escoles sobre temes específics:

Escola Mary Ward de Barcelona.  
Escola Els Àngels de Reus.  
Escola Agulla Els Catllar.  
Escola Ruiz Amado de Castelló d'Ampúries.  
Escola Martí Pol de Sabadell.  
Escola del Sol de Sabadell.  
Escola Taula Rodona de Sant Quirze  
Escola Petit món de Castelldefels  
Escola Verge de la Salut Hospitalet de Llobregat  
Universitat de Montpeller.

### C. Estadies a escoles d'intercanvi entre mestres entre escoles de Catalunya i escoles occitanes.

Col·legi La Salle Palamós  
Escola Espai 3  
Calendretas

### D. Acompanyament a l'equip impulsor de l'adaptació del TL a Catalunya Nord. Sessions a la seu de la Inspecció Educativa de Perpignan i a la Universitat Catalana d'Estiu.

### E. Acompanyament i coordinació amb l'equip impulsor de les Escoles Calendretas occitanes. Sessions de treball, coordinació i visita a les escoles occitanes.



## Publicació coral

### *FEM L'ESCOLA PLURILINGÜE*

*De l'ensenyament de la llengua estrangera a l'educació plurilingüe.*

Edició d'un llibre manual de l'ensenyament plurilingüe amb els elements estructurals de la didàctica del plurilingüisme i la construcció del projecte plurilingüe de centre. Ponències d'autoria personal amb sessió de debat de l'equip de recerca en ple. Previsió de publicació: gener 2019.

### **Contribució a assumptes d'interès social i de col·laboració amb altres institucions:**

- A. Declaració L'escola Catalana, avui plurilingüe: La finalitat d'aquesta declaració és la d'oferir als centres educatius, AMPA, consells escolars, entitats educatives i partits polítics, un instrument amb fonamentació científica que els permeti explicar a les famílies i a la ciutadania en general el model d'escola catalana, avui plurilingüe.
- B. Les persones i entitats s'hi podran adherir. D'aquest document se'n podran derivar adaptacions de format, disseny o contingut en funció del col·lectiu destinatari.
- C. Premis Baldiri i Reixac de Fundació Carulla: col·laboració en la reorientació dels premis amb visió evolutiva d'escola catalana immersiva que evoluciona cap a la intercomprensió lingüística. Difusió de la convocatòria.
- D. Escola Pere Jordi Cerdà: elaboració de l'aval de l'institut: Reconeixement de l'IEC a l'Escola Jordi Pere Cerdà de Sallagosa - Alta Cerdanya - per la consistència del valor social i cultural del seu projecte com a escola plurilingüe transfronterera. Difusió de la campanya de recollida de diners per la pèrdua de la subvenció atorgada anualment per la Generalitat de Catalunya a causa del 155.
- E. Edubaròmetre Fundació Bofill: col·laborant amb l'Edubaròmetre de la Fundació Bofill. Constitució d'un equip de treball petit ambdues funcions principals:
  - ✓ Dissenyar la bateria de preguntes relatives a la llengua per a ser incorporades en una futura edició de l'Edubaròmetre.
  - ✓ Debatre i analitzar els resultats globals després de cada edició de l'Eurobaròmetre i especialment, les relatives al tema llengua.

**Millora dels materials**

<b>ACTUACIÓ</b>	<b>DATA</b>	<b>LLOC</b>
<b>Termòmetre Lingüístic</b>		
Canvi de baremació exercici 4/ adaptació TL a 6 anys/ Canvi d'enunciats/ revisió de l'adaptació a l'aranès/ adaptació al context de Catalunya Nord.	Octubre 2017-juny 2018	
<b>Pautes d'observació de l'oralitat</b>		
Modificació de la POO 5 anys i elaboració POO 3,4 i 6 anys	Octubre 2017- juliol 2018	
<b>Escala de Descriptors de l'Escola Plurilingüe</b>		
Modificació d'alguns dels redactats de la dimensió de l'oralitat i incorporació de dos indicadors.	Maig-juliol	

**Activitats formatives**

<b>Grups de treball. Sessions de xarxes territorials i institucionals a Catalunya</b>		
Hi han assistit un total de 420 professionals		
<b>ACTUACIÓ</b>	<b>DATA</b>	<b>LLOC</b>
Xarxa territorial Berguedà	12.02.2018 08.05.2018	CRP Berga
Xarxa territorial Vallès Occidental	13.02.2018 10.05.2018	CRP Sabadell
Xarxa territorial Barcelona	26.02.2018 22.02.2018	Institut d'Estudis Catalans
Xarxa territorial Girona	15.02.2018 10.05.2018	Institut Jaume Vicens Vives
Xarxa territorial Tarragona	08.03.2018 29.05.2018	Seu Institucional. Barcelona
Xarxa territorial Lleida	20.02.2018 15.05.2018	SSTT Lleida
Xarxa territorial Vall d'Aran	06.03.2018 27.06.2018	CRP Vielha
Xarxa institucional Vedrunes	22.02.2018 16.03.2018	Seu Escorial de Vic
Assessoraments a Escoles	Tot el curs	A cada escola
Assessorament a l'equip d'adaptació TL Catalunya Nord	28.11.2017	Seu inspecció educativa de Perpignan
Assessorament a la Universitat de Montpellier	06.10.2017	Delegació de la Universitat de Montpellier a Perpignan.
<b>Jornades formatives Catalunya</b>		
A aquestes jornades hi han assistit un total de 240 professionals		
Col·laboració amb la Richmond Spring Session organitzada per Santillana G.P	21.01.2017	Seu de la UIC
Jornada d'intercanvi d'experiències	28.01.2017	Seu de l'IEC
<b>Intercanvis de mestres</b>		
Entre les escoles occitanes i les catalanes		
Escola Espai 3/ Salle Palamós/ Calendretes	Març-juny	

**Participació en assumptes d'interès social**

<b>Restringits a professionals seleccionats</b>		
<b>ACTUACIÓ</b>	<b>DATA</b>	<b>LLOC</b>
Elaboració Declaració Escola catalana, avui plurilingüe.	Desembre 2017 - maig 2018	
Col·laboració Premis Baldiri Reixac	Gener-juliol 2018	
Col·laboració Edubaròmetre	Juny-juliol 2018	
Reconeixement Escola Jordi Pere Cerdà	Maig-juny 2018	

**Gestió i coordinació**

<b>ACTUACIÓ</b>	<b>DATA</b>	<b>PERSONES ENCARREGADES</b>
Coordinació de l'equip de recerca i adaptació	Tot el curs	Teixidó, Rider, coord.territorials.
Preparació de les activitats formatives	Tot el curs	Teixidó, Rider, Referents territorials
Coordinació dels grups de treball	Tot el curs	Rider
Coordinació dels equips de formadors	Tot el curs	Rider
Seguiment i orientació presencial en centres	Tot el curs	Dulcet, Teixidó, Rider, Garriga, Moncasí, Blanch.
Contactes amb inspecció educativa de la República Francesa i universitat de Montpeller.	Primer trimestre	Teixidó, Rider, Peix.
Contactes amb la Conselleria del País Valencià per a la introducció del TL.MEivives.	Tercer trimestre	Gómez, Teixidó, Rider
Creació d'aplicatius diversos per a la inscripció a les jornades.	Tot el curs	Servei IEC, Rider
Creació d'aplicatius diversos per a la valoració de les jornades formatives.	Tot el curs	Servei IEC, Rider
Creació d'aplicatius diversos per a la valoració dels materials	Tot el curs	Servei IEC, Rider
Buidatge i anàlisi de les valoracions	febrer, juny i juliol de 2017	Tot l'equip de recerca, participació
Manteniment i actualització web i Twitter.	Tot el curs	G.Nicolau , Rider
Gestió intercanvis escoles	Gener-juny	Rider, De la Fuente, Raya, Baccou
Contacte amb empreses i entitats per a la col.laboració i patrocini de les jornades formatives.	Tot el curs	Rider
Redacció document sol·licitud ajut econòmic Secció FCS-IEC	Gener 2018	Teixidó, Rider
Redacció memòria curs 2016-2017	Juliol 2018	Teixidó, Rider
Sessió plenària TL.MEivives 2016.2017	11.07.2018	Tot l'equip de recerca i grups de treball
Bases de dades i gestió acreditacions DepEns	Gener-juliol	Sánchez, Rider

### 3. ESCOLES PARTICIPANTS

3.1 CATALUNYA. De les 402 escoles de Catalunya vinculades al projecte, s'han constituït en grup de treball de xarxes territorials 115 escoles:

En el Grup del TL i l'observació de l'oralitat: 71

En el Grup de treball dels Descriptors de l'Escola Plurilingüe: 44

En tots dos grups: 22

	Nom de l'escola	Municipi	G.T Oralitat ( POO)	G.T Descriptors escola plurilingüe (DEP)
<b>XARXA TERRITORIAL BERGUEDA</b>				
1	Xarxa	Berga	x	
2	Princesa Lascaris	Casserres	x	
3	La Sínia	Vic	x	
4	Sant Joan	Berga	x	
5	Guillem	Balsareny	x	
6	Valldan	Berga	x	
<b>XARXA TERRITORIAL DE LLEIDA</b>				
7	Enric Farreny	Lleida	x	x
8	Àngel Guimerà	Tàrraga	x	
9	Santa Anna	Lleida	x	x
10	Sant J-Les heures	Lleida	x	x
11	Sant Miquel	Miralcamp	x	
12	Macià-Companys	Agramunt	x	x
13	Mare de Déu del Socors	Agramunt	x	
14	Pinyana	Pinyana	x	
15	El Carne	Lleida		x
16	Maristes Montserrat	Lleida		
17	Dr.Serés	Lleida		x
18	Països Catalans	Lleida		x
19	Príncep de Viana	Lleida		x
20	Escola d'Almenar	Almenar		x
<b>XARXA TERRITORIAL VALLÈS OCCIDENTAL</b>				
21	Joan Maragall	Sant Cugat	x	
22	Taula Rodona	Sant Quirze	x	x
23	Del Sol	Sabadell	x	x
24	Cultura pràctica	Terrassa	x	
25	Rivo Rubeo	Rubí	x	
26	Gaudí	Sabadell	x	
27	Creu Alta	Sabadell	x	
28	Onze de setembre	Sant Quirze	x	x
29	Torreguitart	Sabadell	x	
30	Montserrat	Cerdanyola	x	
31	Lumen	Terrassa	x	
32	Miquel Martí Pol	Sabadell		x
<b>XARXA TERRITORIAL DE GIRONA</b>				
33	Joan de Margarit	La Bisbal	x	
34	La Salle	Palamós	x	x
35	Pompeu Fabra	Salt	x	
36	Vilagran	Salt	x	
37	Ruiz Amado	C. d'Empúries	x	
38	Camins	Banyoles	x	
39	S. Vilarrassa	Besalú		x
40	Pere Rosselló	Calonge		x
41	Dr. Masmitjà	Girona		x
42	La Salle	Figueres		x
43	Salesians	Ripoll		x
<b>XARXA TERRITORIAL DE BARCELONA</b>				
44	Jesuïtes Sarrià	Barcelona	x	
45	Esplai	Barcelona	x	
46	Espai 3	Sant J.Despí	x	x
47	Torrent d'en Melis	Barcelona	x	
48	Utmar	E.de Llobregat	x	

## 14 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

49	Singuerlín	S.Coloma de G	x	x
50	Petit món	Castelldefels	x	x
51	Balmes	Mataró	x	x
52	Àngela Bransuela	Mataró	x	x
53	V. Immaculada	Barcelona		x
54	Claret	Barcelona		x
55	S.T de Lisieux	Barcelona		x
56	S.Ramon Nonat	Barcelona		x
57	Escola Garbí	Esplugues		x
58	Escola Garbí	Badalona		x
59	Mary wards	Bacelona	x	x
<b>XARXA TERRITORIAL TARRAGONA</b>				
60	La presentació	Reus	x	x
61	Cor e Maria	Valls	x	
62	Sant Sebastià	Nulles	x	
63	Prat de la Riba	Reus	x	
64	Baltasar Segú	Valls	x	
65	Els Àngels	Reus	x	
66	Joan Rebull	Reus	x	x
67	L'agulla	El Catllar	x	
68	Els Secallets	Coma-ruga	x	
69	Mestral	H.de l'infant		x
70	Josep Nin	Salomó		x
71	Santbonaventura	V. i la Geltrú		x
72	Prat de la Riba	Reus		x
73	Sant Josep	Reus		
74	Baltasar Segú	Valls		x
<b>XARXA TERRITORIAL DE LA VALH D'ARAN</b>				
75	Garona		x	x
76	Sant Ròc		x	x
77	Zer V.d'Aran		x	x
<b>XARXA INSTITUCIONAL VEDRUNES</b>				
77	Vedruna	Tàrrrega	x	
78	Vedruna	Palamós	x	
79	Vedruna	Arbúcies	x	
80	Àngels	Barcelona	x	
88	Vedruna	Artés	x	
89	Vedruna	Balaguer	x	x
90	Vedruna	Bellpuig	x	
91	Vedruna	Berga	x	
92	Vedruna	Cardona	x	
93	Vedruna	Valls	x	
94	Vedruna	Mollerussa	x	
95	Vedruna	Girona	x	
96	Immaculada	Barcelona	x	
97	Immaculada	Sabadell	x	
98	Vedruna	Malgrat de M	x	
99	M.Déu Carme	S.Coloma de Q.	x	
100	M.Déu Carme	E.del Francolí	x	
101	Vedruna	Palafugell	x	
102	Sagrat cor	Barcelona	x	
103	Vedruna	Sallent. Sadurní D'	x	
104	Vedruna	Tordera	x	
105	Vedruna	Tona	x	
106	Vedruna	Terrassa	x	
107	Escorial	Vic	x	
108	Vedruna	Vilafranca	x	
109	Joaquima V	Terrassa	x	
110	Vedruna	Puigcerdà	x	
111	Vedruna	Manresa	x	
112	El Carme	Sabadell	x	
113	Vedruna	Sant Boi	x	
114	Vedruna	Tarragona	x	x
115	Vedruna	Sant Boi	x	x

3.2. Illes Balears (73 centres escolars) vinculats al projecte.  
Directori a la memòria 2016-2017. Pag 24

Durant el curs 2017-2018 no s'han pogut constituir en Grup de treball per manca d'efectius.

3.3. Andorra (6 escoles o col·legis) vinculats al projecte  
Directori a la memòria. 2016-2017. Pag 26

## 16 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

3.4. Occitània (58 centres escolars) constituïts en xarxa institucional per a l'aplicació del TL i l'observació de l'oralitat.

	CALANDRETA	REGENT G.S	CALANDRONS
<b>LENGADÒC</b>			
1	AGDE	MARTINA CLEMENTE	10
2	ALÈS	OLIVIÈR GROLLEAU	10
3	BESIÈRS AMETLIÈR	SOFIA PONTELLO	11
4	BESIÈRS FALABREGUIÈRS	AURÈLIA MARTINEZ	13
5	BESIÈRS GARRIC	LAURA AUBARET	12
6	BISA DE MENERBÈS	EMILIA MIQUEL	7
7	CARCASSONA DE CIUTAT	PEIRINA PAUL	10
8	CARCASSONA PECH MARY	CLAUDINA MATHIEU	8
9	GINHAC	ELISABÈT ESCRIVA	10
10	LIMÓS	FANETA SUBERROQUE	6
11	MESA	CINDI FRANCO	12
12	MONTPELHIÈR – CANDÒLA	JULIA ROIRON	13
13	MONTPELHIÈR – CLAPÀS	LAURIA BONFINI, SANDRINA ARTERO, VERONICA BOUDAILLE	22
14	MONTPELHIÈR . LEPIC	ANIA PLA	12
15	NARBONA LA GRANHÒTA	SEVERINA CLARIANA	13
16	NARBONA JAQUETONA	SOFIA VAISSIÈRE	9
17	NIMES – AIMAT SERRE	LAURENÇA DEBOTTE	12
18	NIMES – JÒRGI GRÒS	ZOUINA ROUANE	5
19	PEIRIAC DE MENERBÈS	MATILDA BACCOU	5
20	PESENÀS	ELENA WEISSLINGER	8
21	SALLÈLES DEL BÒSC	MAGALI BIRYCKI	4
22	SETA	NATACHÀ ROBUR	11
23	SIJAN	SAMANTHA ROUANET	4

	CALANDRETA	REGENT DE G.S	CALANDRONS
<b>MIÈGJORN PIRENÈUS</b>			
24	ALBI	MAGALI DONADILLE	5
25	BANHÈRAS	MARIA.PÈIRE FOURCADE	12
26	CASTANET	PRISCILLA PEREZ	8
27	CASTRAS	DALFINA GAY	10



28	GALHAC	OLIVIÈR RIEFFEL	10
29	LALOBERA	FLORENÇA ABADIE	13
30	LAVAUUR	CELINA MEUNIER	6
31	LEGAVIN	ONORINA LOUPIAS	3
32	L'UNION	CECILA RASTOUL	4
33	MILHAU	VANESSA GARCIA	3
34	MURET	BERNADETA THIOUBOU	13
35	PÀMIAS	SILVIA SALVAYRE	10
36	RODÉS	MAGALI COMBY	5
37	SANT CEREN	LAURENÇA AMOURA O E. LACROIX GAUCHER	4
38	SENTA GABELA	MANON PUJOL	1
39	TOLOSA CÒSTA PAVADA	VALÈRIA MARTY	24
40	TOLOSA GARONETA	MIRELHA DEDIEU	15

	CALANDRETA	REGENT DE GS	CALANDRONS
<b>AQUITÀNIA</b>			
41	AGEN	MELODIA BARTHE	4
42	ARTICS	SANDRINA MONTHEIL C	1
43	AULORON	MAGUI POEY	5
44	BARÇAC	ELODIA PONDÉ	6
45	BEÛST	NATÀLIA TOUYET	10
46	BRAGEIRAC	GERSENDE DEMMA	4
47	LESCAR	JOAN.PAU GOARRÉ	5
48	LIS	MIRIAM MONTHELIE	3
49	ORTÈS	JÒRDI LAMARLÈRE	3
50	PAU	CAROLE GERE L	11
51	PEÇAC	SALOMÉ VAL	5
52	PEIREGUERS	CARLÒTA DELAGE	4
53	PORCIUVAS	CARINA BORDENAVE/ESTEVENETA VAISSIERE	3

	CALANDRETA	REGENT DE GS	CALANDRONS
<b>PROVENÇA</b>			
54	ELSA VAILLANT	GAP	?
55	SILVIA CHEDEVILLE	AUVÈRNHE.VELAI	?
56	LAVAUDIEU	ISABÈL PEATIER	?
57	LO PUÈI DE VELAI	VIRGINIA FEMINIER	5
58	ORLHAC	PÈIRE RAYMOND	?



## 4. VALORACIÓ DELS INSTRUMENTS I VALORACIÓ DEL PROCÉS D'APLICACIÓ.

De 115 escoles han omplert el qüestionari 85 escoles.

30 escoles no l'han omplert per diversos motius:

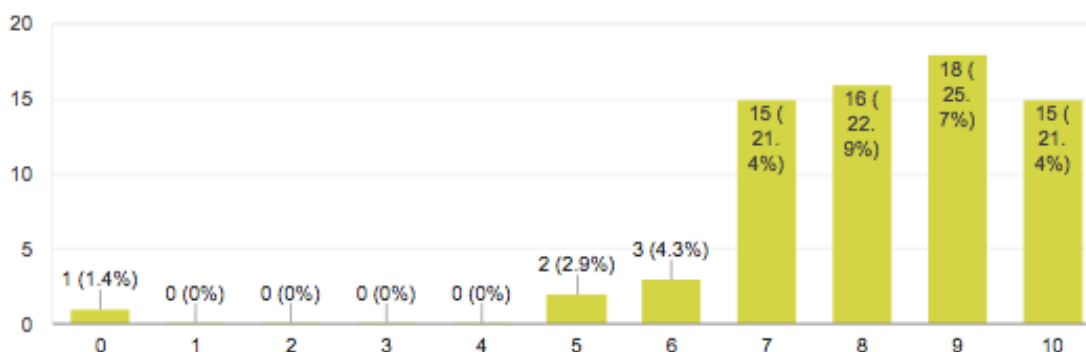
- ✓ Perquè s'han incorporat per primer cop durant aquest curs i aplicaran els instruments el curs vinent
- ✓ Perquè tot hi havent aplicat els instruments, no han tingut temps d'omplir el qüestionari.
- ✓ Perquè han assistit a la primera sessió de treball i han decidit no continuar o no han pogut assistir a la segona.

### 4.1. Valoració de la pauta d'observació de l'expressió oral

#### 1. La POO ens ha clarificat totes les DIMENSIONS observables de la producció oral dels infants.



70 responses



#### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Sí, s'avaluen els àmbits més propers als nens d'aquesta edat.

Tot i que ja en teníem una idea, ens ha anat molt bé per clarificar les idees.

Està tot molt detallat i t'ajuda a posar la valoració de l'infant.

Abarca tots els aspectes implicats en l'acte de parlar per a comunicar-se.

Cal revisar la última part de la prova.

Ens ha ajudat a definir dimensions observables dins l'oralitat dels nostres alumnes.

BÉ

l'últim full que ens heu donat aquest any per avaluar la parla ha estat un gran encert ja que avaluem sonoritat, ritme, entonació, gestualitat..... tots els indicadors que s'engloben a dintre d'una comunicació eficient.

Es troben molt ben descrits els aspectes a observar.

Ha estat una eina de molta ajuda

Ens ha ajudat a situar-nos en la nostra realitat.

La prova de vocabulari de les làmines l'he fet més extensiva del nombre de paraules a escollir per les pautes de la prova.

És important tenir-ne un llistat

S'ha observat que els alumnes que van algun centre logopedic fan aquesta prova sense esforç , encara que en general ha anat molt bé

Sí, l'hem trobat apropiada i clarificadora.

Per a la nostra realitat hem trobat que era una pauta molt complexa

Pensem que contempla totes les dimensions de manera objectiva.

Les 4 proves permeten valorar les diferents dimensions comunicatives dels infants.

## 20 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

Considerem que les dimensions observables son prou significatives per fer una valoració de la parla i l'oralitat de l'infant.

És una eina útil i clara

La POO ens ha donat una visió global de la producció oral dels i les alumnes.

ES MÉS LABORIÓS DE PASSAR PR ALHORA ENS APORTA MOLTA MÉS INFO

Ha estat un suport que ha ajudat a clarificar les dimensions.

Ens ha ajudat a clarificar i a tenir clar uns indicadors per poder avaluar l'expressió oral

Sí, molt.

Si, analitzat molts nivells de la oralitat de l'alumne.

Realment en una bona oralitat intervenen molts aspectes. Ens ha mostrat les finalitats de les dimensions que hi intervenen.

Dóna una idea molt clara de les dimensions.

Les diferents dimensions ens permeten acotar la nostra observació. Ens situen en aquells aspectes que hem d'observar de la seva producció oral.

Ens ajuda a concretar l'observació de cada dimensió

Falta matisos dins algunes dimensions per clarificar millor el perfil de l'alumne.

Les proves estan pensades per poder fer una valoració acurada de la competència lingüística dels infants d'aquesta edat

Molt

La prova ens deixa molt clares les dimensions del llenguatge i quins indicadors hem de tenir en compte. Es veu molt clara la relació entre les dimensions, els indicadors i els criteris.

La POO és una eina força complerta amb la que podem observar la producció oral dels infants.

Es una bona eina per valorar les diferents dimensions lingüístiques dels nostres alumnes.

Amb molta precisió i claredat.

Estan les dimensiones especificades, de forma molt clara.

Ha anat molt bé per observar la producció dels sons, la memòria auditiva, la riquesa lèxica i l'expressió espontània.

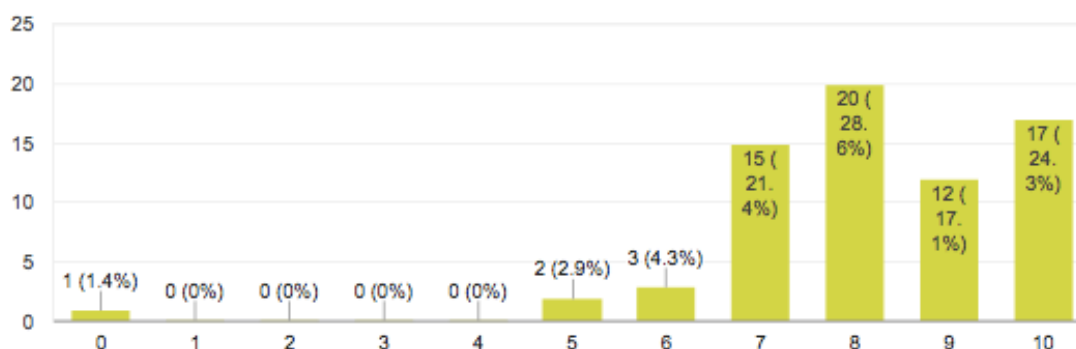
Ens ha permès poder emmarcar les mancances d'expressió i fonètiques d'alguns alumnes, perquè, tot i que, ja ens adonaven que alguns infants presentaven mancances era difícil poder-los ubicar. Per tant, considerem que és una bona eina.

Ens ha semblat molt adequada per fer un treball més pautat de les produccions orals.

## 2. La POO ens ha permès objectivar els INDICADORS observables amb criteris segons la producció oral de cada infant



70 responses



COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

En la prova de riquesa lèxica, vam elaborar una pauta de possibles preguntes per evocar la resposta adequada amb l'objectiu de facilitar l'administració de la prova.

Sí, tot i que considerem que les paraules s'haurien d'acotar més

Si estem satisfetes, tenint en compte tota la informació que també es té en el dia a dia de cada alumne a l'aula, en les diferents situacions comunicatives.

La POO ens ha permès objectivar els indicadors en el PGA i la Memòria de centre.

Ens ajuda a concretar i ser més conscients de certs aspectes que potser abans no haguéssim percebut o no amb aquest significat o importància. Això ens ha ajudat a reflexionar sobre la nostra realitat i pràctica diària a l'aula.

BÉ

sí. et deixa més clar els continguts a avaluar.

Especifiquen molt bé el que s'ha d'observar de cada aspecte.

Sí. Ens hem adonat del que fem i el que no fem i hauríem de fer.

Ha anat molt bé per identificar més concretament els sons que encara no té adquirits l'alumne.

Crec que sí.

La majoria tenen un vocabulari bàsic, que això no suposa un impediment en el dia a dia i fan que se'n surtin i són pocs que tenen riquesa lèxica

Els indicadors ens han estat prou concrets i específics per poder valorar a l'infant de manera objectiva i fer-ne una bona anàlisi.

Ens ha permès tenir present els indicadors però potser són una mica estrictes per als nostres alumnes

Són concrets i observables.

En les proves de sons i memòria auditiva permet una visualització més objectiva, ja que depèn de la mecànica auditiva i de parla. En canvi, les proves de riquesa lèxica i expressió espontània, no depenen únicament de l'infant, ja que també depenen del moment i de l'espai on es realitzava.

No és una activitat d'aula lliure i per tant, els infants es mostren més cohibits.

Els indicadors han facilitat de poder valorar millor cada dimensió donant aquesta característica de concreció.

El fet de tenir-los a la pauta fa que sigui més fàcil com avaluar-los.

El fet de tenir uns indicadors ens ha facilitat l'avaluació.

Sí, ens ha estat d'ajuda tenir uns indicadors per a fer l'observació.

Ens ha ajudat a clarificar i a tenir clar uns indicadors per poder avaluar l'expressió oral

Sí, és força útil.

Sí, amb el guió per poder analitzar cada resposta dels alumnes.

Sense dubte cada infant és únic i cal analitzar cada aspecte respectant l'individu

Quedem molt clars i objectivables els indicadors

Falta matisos dins algunes dimensions per clarificar millor el perfil de l'alumne.

La valoració dels alumnes de la prova 4 "Termòmetre d'expressió espontània", tot i que hem comptat amb la Pauta d'Observació de l'Expressió Oral, té un grau de complexitat respecte de les altres proves.

Ens ha ajudat a fer-hoi

Els criteris relacionats amb cada indicador són molt concrets i permeten valorar molt bé cadascun dels indicadors.

Sí, ja que gràcies als criteris tant concrets que ens dona per observar als infants ens permet valorar més objectivament el seu nivell.

Ens apropa més a una objectivitat en la valoració de l'oralitat dels nostres nens.

Ens ha concretat els aspectes a observar.

Indicadors molt clara i criteris específics.

Són uns indicadors molt clars.

El fet que cada criteri tingui l'indicador al qual fa referència, ens ha permès situar millor els nostres alumnes per a preveure l'actuació posterior.

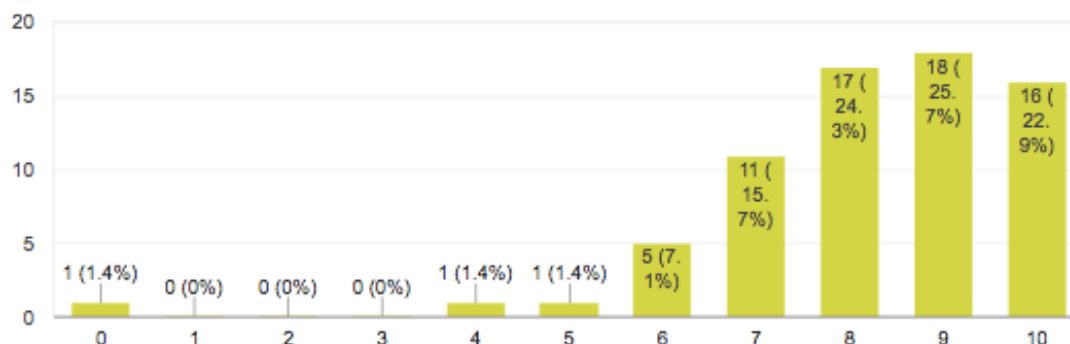
Ens va permès veure si les mancances es relacionaves més amb el lèxic o amb la construcció del discurs.

Ens ha fet fer un treball més acurat.

### 3. La POO ens dona PARÀMETRES DE REFERÈNCIA del desenvolupament i construcció de l'oralitat dels infants a 5 anys d'edat.



70 responses



#### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Veiem que és una bona prova per alumnes de P5 perquè aclareix els mínims a tenir assolits a P5 en l'àrea del llenguatge oral.

Ens aporta un rastreig molt útil de cada infant, tot i això nosaltres l'hem passat als infants de primer (6 anys)

El fet d'haver passat les proves del TL a primer de primària no em permet comprovar si els paràmetres es corresponen al desenvolupament d'infants de 5 anys.

Tens una referència del moment evolutiu del nen.

També, en la part de construcció de les oracions va molt bé tenir aquesta pauta.

És cert, que la POO ens dona paràmetres de referència del desenvolupament i construcció de l'oralitat en alumnat de 5 anys.

Considerem que al fer-ho a 1r de primària els barems no estan ajustats al moment evolutiu dels alumnes. Cal reajustar la prova si volem que ens sigui realment útil.

BÉ

Es de gran ajuda per tenir un indicador de referència.

totalment. material molt ben confeccionat, tant làmines, graella d'equivalències, graella d'adquisició de sons, a més enriqueix la formació dels mestres tutors .

Els paràmetres oferts són fàcilment observables amb el llenguatge oral dels alumnes d'aquesta edat. Pauta molt bé les capacitats lingüístiques de l'alumnat i ens dona estratègies i pistes de per on hem d'anar.

Es pot veure clarament l'entorn sociocultural de l'alumne i si aquest influeix en la seva parla.

No podem opinar perquè no l'hem passat a infants de 5 anys.

S'han fet jocs que s'havien deixat de fer i ens serveixen a nivell oral per marcar objectius d'etapa Hem trobat els paràmetres de referència adequats per a infants de Cicle Inicial. Ens ha estat difícil avaluar alguns d'aquests paràmetres en els infants de 5 de anys del nostre centre ja que la nostra situació lingüística és diversa.

Si, ens deixa veure el tipus de llenguatge, vocabulari i estructures que fan.

Mitjançant la gràfica de resultat podem observar el nivell global del curs.

Pensem que ens dona una idea clara i representativa del desenvolupament i la construcció oral que te cada infant quan es dona la intencionalitat comunicativa.

Aniria bé tenir els paràmetres de referència pels 3 cursos d'educació infantil.

Ens ha permès situar els infants en el seu moment evolutiu i tenir tant una visió individual com grupal del moment en el que es troben els infants.

**ENS APORTA INFO SOBRE LA CONSTRUCCIÓ, SOBRE EL DESENVOLUPAMENT ENTÉS COM A PROCÉS CREC QUE NO**

Ens aporta una guia per poder detectar possibles dificultats en el llenguatge.

Ens dona una orientació específica

Potser ens agradaria tenir un barem orientatiu.

Podem observar quins alumnes tenen dificultats en l'expressió oral.

Deixa clar els punts de referència a aquesta edat. A partir d'aquests punts cal treballar

Molts bé els paràmetres de les tres primeres parts. Em caldria més especificació pel quart.

Falta matisos dins algunes dimensions per clarificar millor el perfil de l'alumne.

El fet de fer les proves fora de l'aula condiona una mica la resposta d'alguns alumnes, sobretot en expressió oral. En situacions de comunicació habituals a l'aula, aquests mateixos alumnes es troben més relaxats i això afavoreix una expressió més fluida.

Si, ens en dona

A la POO trobem molts criteris a valorar que ens donen una visió molt clara de com hauria de ser el llenguatge oral dels infants de 5 anys.

Sí, ens ha permès tenir una referència de l'oralitat dels nens.

Ens dona una bona pauta per observar i valorar als infants.

De forma general sí

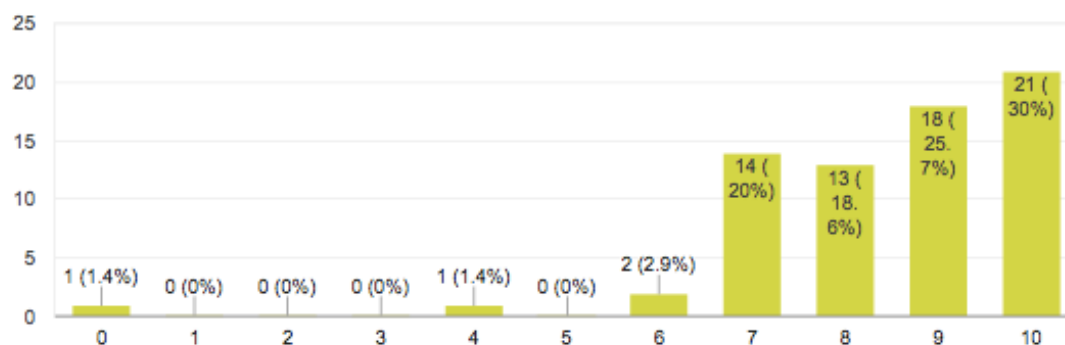
Els paràmetres ajuden a clarificar l'oralitat dels infants.

Ens ha permès treballar totes vessants de l'expressió oral adequades a l'edat.

#### 4 A partir de la POO, ¿podem considerar la importància de la INTERVENCIÓ DOCENT per a una interacció verbal de qualitat?



70 responses



#### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Els resultats ens han de servir per treballar els aspectes amb resultats més baixos.

Sempre i quant es tinguin les pautes molt clares

Si clarament.

Si, sobretot per fer èmfasi l'estimulació dels aspectes de sonoritat, gestualitat, ús i funcionalitat.

És important la intervenció del docent en la interacció verbal de qualitat.

Podríem dir que gràcies a la POO hem fet unes trobades entre representants de P5 i 1r que ens han servit per adonar-nos de com pot influir i influèix.

BÉ

sí. és el model a seguir. tutor - modelatge. ell es el que aplica el termòmetre o en aquest cas la mestra d'audició i llenguatge

La POO ajuda a detectar aspectes concrets on el docent ha d'intervenir, com per exemple crear situacions d'ús dels adverbis de temps ( en podríem dir d'altres).

Sí. El mestre és el model.

És important que el docent prengui iniciativa en la comunicació amb l'alumne, ja que "de tu a tu" hi ha molta alumnes que no mostren la realitat de la seva parla.

Una feina dels docents sempre és la d'ajudar als infants.

Importància en tots els àmbits del model lingüístic

La intervenció del docent és indispensable per aconseguir una interacció verbal de qualitat amb l'infant. Per això, cada curs intentem fer més activitats en gran grup dirigides pel docent on l'infant trobi l'espai per comunicar-se espontàniament. Per tant, considerem que cada vegada que volguem avaluar la competència oral de l'infant, necessitem la intervenció verbal del mestre.

Som els models per als infants

## 24 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

La intervenció docent és bàsica perquè som un model correcte de parla. Sobretot a les dues últimes proves, la preparació que hagi fet el tutor serà important per al resultat final de la prova.

Ens pot clarificar com fer aquesta interacció verbal.

Pensem que és molt important la intervenció docent per afavorir una interacció verbal partint de la comunicació interactiva entre diferents agents en la comunicació.

Fa que siguis més conscient de quins aspectes has d'avaluar.

Sí, ja que el mestre ha de ser el guia conduint la conversa i, a la vegada, mostrar un bon model lingüístic.

Creiem molt important el model que es dona als alumnes.

El mestre ha de donar el model lingüístic

Sí, és fonamental.

Sí, el docent és un gran interventor en el desenvolupament dels alumnes.

La funció del mestre/a és imprescindible per aconseguir que el diàleg sigui de qualitat.

Com a dinamitzador i promotor d'activitats de producció oral estructurada.

Es important el rol de mestre com a guia en el procés

L'intervenció docent és molt important per ajudar i donar recursos als nostres alumnes.

Considerem fonamental la intervenció del docent ja que és el referent principal en el desenvolupament del llenguatge a l'escola.

Sí, és molt important

La darrera Dimensió: "Ús i funcionalitat" és la que ens aporta uns criteris observables més d'acord amb la intervenció docent i la que ens permet valorar com l'infant estableix una conversa amb l'altri.

La resta de les dimensions no en fan referència. La intervenció de l'adult, sempre és d'ajuda per a una interacció verbal de qualitat, ja que sovint fa de model a seguir.

Considerem que la figura del mestre és essencial a l'hora de transmetre un bon model d'oralitat per l'infant.

Ens ajuda a veure en quin punt estan els alumnes per encaminar les nostres accions per millorar l'oralitat.

Molt important la intervenció del docent com a guia.

La intervenció per fer una bona observació i plantejar diferents activitats d'oralitat.

És molt important la intervenció del docent per ajudar a construir l'oralitat els infants.

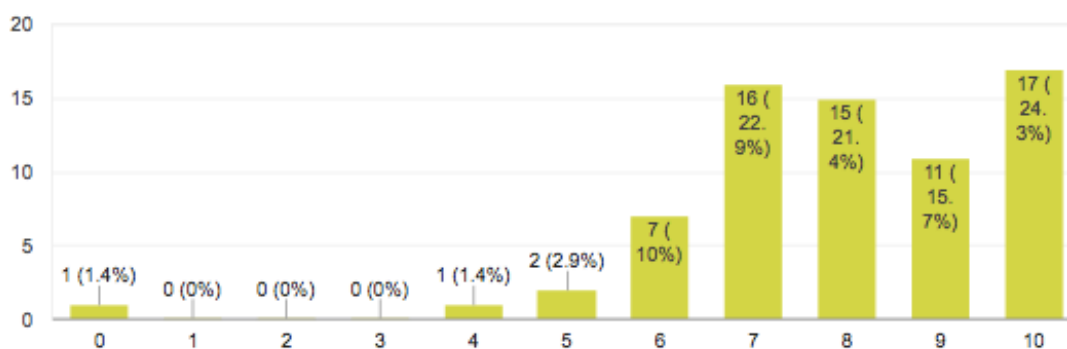
Molt d'acord, en el sentit que la pauta et facilitat què i com intervenir per millorar la qualitat de l'expressió.

La intervenció docent condiona la qualitat de les intervencions dels alumnes.

## 5 La POO obre la iniciativa a emprar VARIETAT DE MATERIALS per a les activitats d'interacció verbal



70 responses



### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Dona la possibilitat a tenir dins l'aula làmines per potenciar el llenguatge oral. Pensem que és molt útil la pauta de vocabulari en nivells (reduït, intermedi i avançat).

Si dona moltes idees per preparar activitats de llenguatge oral a P5

Et permet dissenyar moltes activitats diferents.



Si, fa reflexionar en com hem de millorar com a docents per a treure més profit de les interaccions verbals entre els nosaltres i els nostres alumnes i entre ells. Molt sovint es corre massa, es parla per a ells i es passa massa ràpid en tot, aliè a la nostra voluntat; per raons diverses que permetem que es mengin aquest valuós temps.

Caldria que donat el valor de la prova, hi hagués un recull de propostes per al treball de l'oralitat als centres.

Sobretot ha estat a les trobades de l'equip de treball que hem pogut compartir i incorporar noves possibilitats d'interacció verbal.

BÉ

i més que res la creació de l'activitat on intervenen totes les intencionalitats comunicatives. Quan treballes una activitat dissenyada per tu, és on veus realment que dona bons resultats al llenguatge. Seguint una línia de treball.

Ens fa més conscients de les necessitats i de la possibilitat d'ampliar els materials per donar resposta a aquestes necessitats.

Sí. Tenir diferents i suficients recursos materials obre moltes i diferents possibilitats d'interacció verbal.

A partir d'aquest material es pot ampliar per ajustar-se a les necessitats tant del docent com de l'alumne.

Si, completament d'acord.

Sobretot encabir l'observació de les activitats en el dia a dia

Pensem que la POO ens ha motivat a utilitzar tècniques i recursos materials diferents per enriquir el lèxic de l'infant i poder observar el màxim de criteris descrits a la POO.

Tots els que volguem fer servir mentre es treballi l'expressió oral

Es podrien suggerir altres tipus d'activitats a partir de diferents materials.

En principi creiem que aquesta pauta pot incitar a l'ús de nous materials, però finalment serà una decisió de cada tutor.

Si pensem que el treball amb les làmines de diferents situacions quotidianes i familiars per als infants pot afavorir notablement la interacció verbal, i augmentar així el registre lingüístic del grup classe i de cada alumne en particular.

No creiem que estigui relacionada amb innovar amb els materials.

Considerem el material ofert un punt de partida del treball oral a partir del qual es treballaran molt més aspectes propers al nen fent que sigui més motivador i significatiu.

T'ajuda a prendre consciència de la importància de treballar l'expressió oral a l'aula i per tant utilitzar aquests materials i buscar-ne d'altres.

Estem d'acord

Les làmines escanejades són un encert.

A partir d'aquestes proves es poden crear diversos materials per poder-ho treballar amb els alumnes. El dia a dia genera situacions i aporta materials útils per treballar l'oralitat.

Durant un temps s, havien utilitzat molt les làmines. Està molt bé que es tornin a recuperar.

A la nostra escola un dels eixos significatius que treballem des de les primeres edats fins que finalitza l'escola és l'expressió oral. Això fa que realitzem moltes activitats als diferents cursos pensades per poder treballar aquests objectius. La POO ens facilita la tasca d'avaluació per poder aplicar després les mesures pertinents.

És una eina més per a realitzar activitats

La diversitat de material és fonamental per motivar i generar noves activitats adaptatives pel nivell dels nostres alumnes.

Després del passí del TL, a nivell de Cicle considerem oportú dissenyar situacions comunicatives, des de P3 fins a P5, que afavoreixin el coneixement dels diferents ambients de les làmines emprades en les proves. Serà necessari l'ús de diferents recursos materials per aconseguir aquest objectiu i desenvolupar l'expressió oral.

Si, cal variar.

La reflexió conjunta a partir de la prova d'expressió oral espontània del Termòmetre lingüístic i de la POO ens ha permès posar de manifest que l'observació es pot dur a terme aprofitant diferents situacions d'oralitat habituals dins l'aula. Per tant, es poden utilitzar diferents materials per crear, observar i avaluar situacions de conversa espontània (joguines, imatges, material fungible de la classe) i així treure'n al màxim el potencial de l'alumne.

A banda del material proporcionat, es podrien crear bits o altres làmines amb imatges on apareguin altres entorns diferents que ens ajudin a poder potenciar l'oralitat dels infants.

Ens obre la perspectiva.

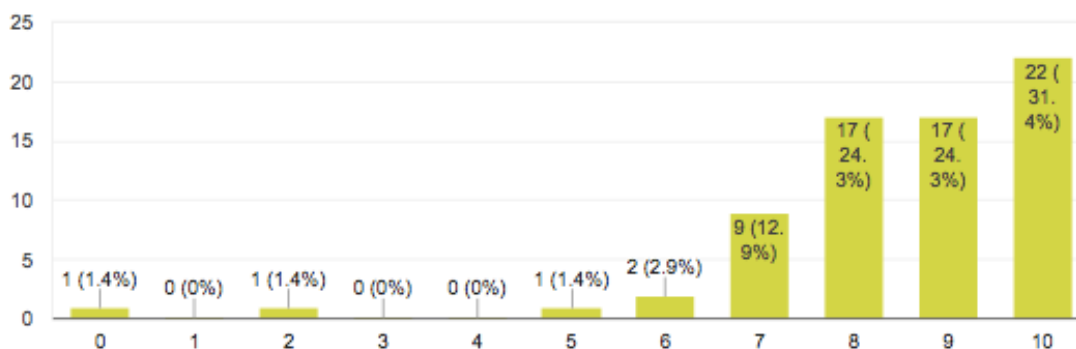
Sí perquè hem de valorar i utilitzar materials i activitats diverses per motivar l'oralitat.

Són unes propostes tancades però molt ben planificades que ajuden a tenir unes pautes clares. Et dona idees d'altres materials que es poden crear.

### 6 La POO mostra que l'avaluació de l'oralitat no és una activitat individual diferenciada i que s'ha de fer en les activitats habituals de SITUACIÓ COMUNICATIVA que l'infant ja coneix.



70 responses



#### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Qualsevol avaluació de l'oralitat s'ha d'emmarcar dins de les diferents situacions comunicatives de l'infant.

Si, sino el llenguatge no és el mateix, es perd l'espontaneïtat del llenguatge oral

Exactament, fent les proves és quan t'adones de la importància de crear o provocar situacions comunicatives riques i contextualitzades, i no pas dur a terme activitats aïllades.

Si no es treballen en tots els moments no s'arriba a poder valorar bé l'oralitat.

Si perquè l'expressió espontània, no condicionada en general per múltiples factors, és la que ens indica realment la competència comunicativa de cada alumne, com rectifica, com compensa, com condueix o reconduïx el discurs, com utilitza els recursos a tots nivells (lèxic, estructuració etc).

La POO demana el treball de la llengua catalana en tots els contextos possibles a l'educació infantil en la seva globalitat.

Com a eina pedagògica cal que la valoració sigui dins d'entorns naturals o el menys artificials possible.

BÉ

Totalment encertada aquesta afirmació

i on es mostra més segur, i relaxat, conversant amb els companys. es positiu anar fent grups de treball amb nens petits homògens i heterògens.

Sí. Passar la prova de manera individual no és fiable, perquè els nens no produeixen tots els elements del llenguatge oral que s'ha de valorar i ens consta que a la seva vida diària sí els fan servir. S'han d'aprofitar totes les situacions. Els enregistraments en diferents suports van molt bé.

És important treballar el material per tal que l'alumne es senti còmode i, a partir d'aquí aprofitar diferents situacions comunicatives per avaluar a l'infant.

És un conjunt de les dues.

Ens ha ajudat a plantejar diferents formes de portar-la a terme

És impossible avaluar tot els criteris de la POO sense una situació natural i propera per a l'infant. Hem intentat fer l'avaluació de la POO en una situació comunicativa artificial per a l'infant i aquest s'intimida i queda bloquejat.

No. Per a poder fer correctament l'avaluació de l'oralitat i poder emplenar les graelles, s'han de passar les proves i les làmines de manera individual. Un altre aspecte és valorar l'oralitat de manera espontània en activitats habituals a l'aula, on si es poden tenir en compte i fer servir les POO.

En el nostre cas ha estat una activitat individualitzada, tot i que creiem que pot obrir una nova manera de treballar l'expressió a nivell grupal dins de l'aula.

Completament d'acord, el fet que les activitats habituals siguin plasmades en laminees quotidianes per l'alumne ajuda i facilita l'oralitat dels nens i per tant facilita la intenció comunicativa.

Totalment d'acord.

Estem d'acord amb aquest enunciat, tot i que nosaltres al moment de passar la prova ens vam confondre i ho vam fer de manera individualitzada, la qual cosa ens dona uns resultats que no són reals.

I és per això que costa avaluar de manera individual l'activitat d'expressió espontània del Termòmetre. Estem d'acord

Pensem que són útils qualsevol tipus de situacions comunicatives.

Si, perquè l'alumne se sent més còmode en situacions quotidianes en les que no se sent tan avaluat.

Creiem que si, ja que les intervencions no són guiades i permeten respostes espontànies

A les aules es produeixen moltes activitats de situació comunicativa provocades pel docent. Cal aprofitar aquestes activitats habituals per valorar l'oralitat dels nostres alumnes.

Ja s'enten que la oralitat es basa en una comunicació entre emissor i receptor

La situació comunicativa és la finalitat del treball d'oralitat, per tan activitats a través del joc i de situacions reals ens ajuden a millorar l'objectiu que ens proposem.

Aquest punt justifica la nostra reflexió anterior.

Si, cal q totes les ocasions siguin una situació comunicativa.

Com en la resposta anterior, més que la POO per sí mateixa, ha estat la realització d'aquest curs i les reflexions que s'han aportat, el que ens ha deixat clar aquest aspecte. A la nostra escola vam registrar una situació d'oralitat a fora de l'aula amb unes joguines estratègicament col·locades i vam veure com la situació era una mica forçada i els nens tenien dificultats per a mantenir una conversa natural i espontània.

És molt important que es faci aquest tipus d'avaluació en moments de conversa on el nen es senti còmode i dins d'un entorn que ja coneix.

A través de imatges conegudes que els nens tenen com a més propoeres és més fàcil fer que parlin lliurement.

Ha d'estar integrada en les activitats de classe.

Si perquè hem d'avaluar les diferents activitats d'oralitat. Cada contexto és diferent per avaluar Ara com ara veiem que aquestes activitats són molt individuals, però a partir del plantejament del proper curs les activitats es podran plantejar en petits grups d'infants.

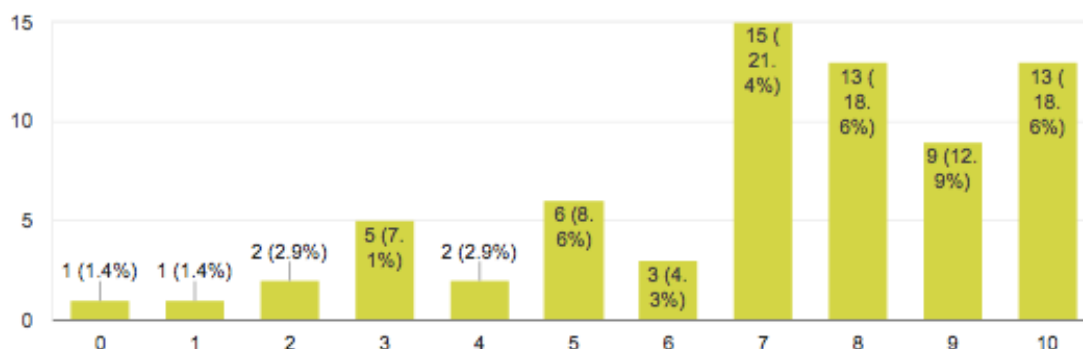
Entenem que pot valorar-se i avaluar-se la veritable destresa comunicativa en situacions reals on l'infant s'expressa amb llibertat i motivació.

Fa conscients de la importància de qualsevol situació comunicativa.

## 7 La POO també mostra que la didàctica de l'oralitat centrada en la llengua catalana comuna ha d'incorporar cantarelles i dites d'altres llengües comparant coincidències i diferències.



70 responses



## COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Important per poder treballar el plurilingüisme.

No hem vist la prova amb aquesta finalitat

Si que ens ho demostra però nosaltres no ho hem incorporat aquest curs.

Si, molt important i també ens ha fet reflexionar per incorporar-ho al nostre dia a dia. És enriquidor i serveix per a treballar l'escolta activa, la discriminació auditiva, la percepció...

La POO reflecteix que cal un treball oral sistemàtic a educació infantil, amb la introducció de vocabulari a cada curs, i a més el treball memòristic amb cançons, poemes, etc.

Creiem que és important recuperar l'ús de cantarelles,...i combinar-ho amb temes digitals. Cal recuperar certes pràctiques tradicional que en moments han quedat eclipsades per les noves tecnologies.

Tendim a no utilitzar segons quins tipus de cantarelles, dites, poemes i/o cançons per no ser "modernes" i utilitzem les que estan de moda.

es valora molt positivament fer un fullatge a altres llibres o activitats en altres llengües, mirant altres idiomes, diferenciar paraules i lletres... al igual que lletrejar les paraules com fem a les nostres classes. treballem la memòria visual, i la percepció de grafema-fonema.

Estem d'acord en què la didàctica ha d'incorporar cantarelles i dites d'altres llengües, però la POO no ho mostra.

Com a normal general no s'està fent.

És important tenir en compte la llengua que usa de manera més habitual l'alumne per ajustar-se a la seva realitat.

No ho veig com una necessitat, almenys que els infants desconeguin totalment el català.

Ens plantejem iniciar el treball oral desde P-3, donar més importància

No hem trobat que la POO ens mostri aquest aspecte. Tanmateix, creiem que pel que fa al nostre centre no és necessari incorporar aquests aspectes d'altres llengües perquè ja es dona de manera natural en la majoria de les situacions espontànies.

Aquest aspecte no l'hem vist a les POO, però el treballem de manera espontània dins l'aula amb els nostres alumnes.

No veiem que aquest aspecte quedi reflectit a la POO.

En principi, la prova no ens ha portat a fer gaires comparatives amb d'altres llengües.

El fet d'incorporar dites i cantarelles afavoreix que els nens interactuin i ampliin d'alguna manera el seu propi i particular registres afavorint el coneixement en d'altres llengües.

No s'ha parlat massa d'aquest aspecte.

A l'etapa d'Educació Infantil ja s'utilitzen força aquests recursos, però considerem que el material no reflecteix concretament aquest treball.

És enriquidor i important ja que permet consolidar els sons siguin en la llengua que sigui.

Estem d'acord, pensem que són importants

No veiem que s'hagi treballat aquest aspecte en la POO.

És una metodologia motivadora i engrescador per als alumnes, i afavoreix l'aprenentatge significatiu.

Sobre tot a Educació Infantil cantat s'apren molt

També de les cantarelles pròpies de la ll. Catalana sense significat específic.

Si, ens ajuden les rutines, dites, refranys ...utils en el procés

Treballar les llengües utilitzant estructures comunes i partint de les quatre habilitats lingüístiques ajuden a marcar els objectius didàctics de forma més plural.

Aquesta proposta enriqueix el coneixement de l'existència d'altres llengües i la seva musicalitat.

També afavoreix prendre consciència de les semblances i diferències entre les diferents llengües.

Bastant

No hem trobat evidències d'aquesta afirmació a la POO.

Aquest aspecte pot ser realment interessant de cara també als nens que tenen una altra llengua materna.

No sempre es pot valorar només el català ja que molts alumnes parlen castellà.

Sobretot en llengua castellana i anglesa.

És la manera de treballar i reconèixer diferents sons, ritmes, cadències..., identificar diferències, és el pas previ per incorporar una segona llengua

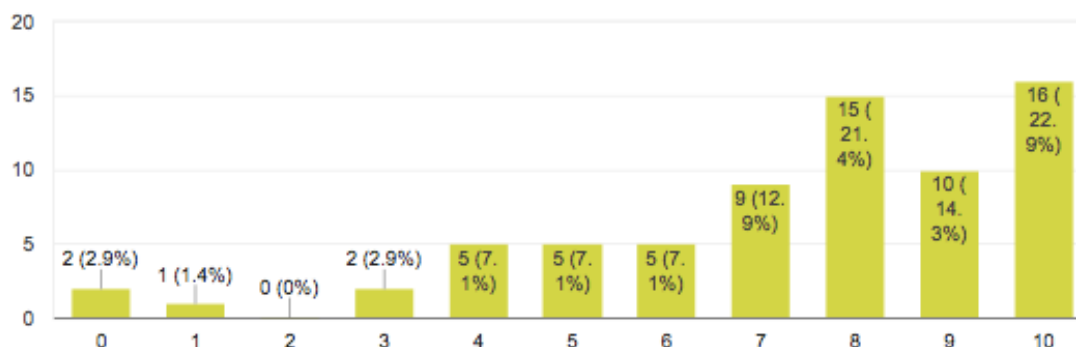
Sí sempre va bé incorporar dites i cantarelles per enriquir la llengua.

En infants d'aquestes edats és molt motivador i fa que les aprenguin més fàcilment

## 8 La POO l'hem incorporada com a instrument professional de l'equip de mestres en l'observació i avaluació de l'oralitat.



70 responses



### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Forma part de l'itinerari psicopedagògic de les escoles Vedruna Catalunya.

Si, a 1r

Ja fa uns quants cursos que l'utilitzem.

Si, la trobem molt pràctica i ens dóna confiança perquè sabem que és objectiva.

La POO ha quedat establerta com a eina d'avaluació a P5 dins del centre.

Es podria haver aprofitat més la trobada de tots a Vic per transmetre al professorat la importància de l'ús d'aquest instrument i empoderar així a tothom envers a la POO i l'ús de l'oralitat.

BÉ

Enguany no ens hem atrevit.

l'hem feta servir desde els seus inicis, a P5 i ens serveix per detectar tots els alumnes que no arribin als continguts mínims de l'oralitat. ens serveix com a prova interna de centre desde l'aula MALL.

No. Encara no hem tingut un model estable de POO que poguem incorporar.

Només a Educació Infantil

És una bona eina.

Si, considerem que és una bona eina.

Implicació de tota l'etapa, en que s'inicia a P-3 i finalitzi a P-5 amb passar les proves del termometre lingüístic

Sí. Hem considerat que és una eina prou interessant, concreta i útil per poder tenir una visió específica, però a la vegada global, de l'expressió oral dels infants.

El tenim en compte a l'hora de fer les graelles internes de centre per a passar les proves de final de cicle.

Ho estem iniciant.

Hem utilitzat les POO com una eina més d'avaluació de final d'etapa.

Pensem que és una prova molt estudiada i acurada que valora i estudia moltes variables de l'oralitat.

Tot i que a l'edat de 5-6 anys molts nens són molt xerradors per naturalesa però d'altres ho són menys, aquestes proves et donen una lleugera idea de l'oralitat que té cadascun, entesa com un conjunt de variables i dimensions de la llengua.

No perquè aquest curs encara no l'hem pogut posar en pràctica.

En el nostre cas, només hem utilitzat el material en el moment de passar les proves, sense treballar-lo prèviament ni aprofitar totes les seves possibilitats.

Actualment al nostre centre ens hem iniciat en l'ús d'aquest nou material.

S'ha de parlar a nivell d'equip

Creiem que és una pauta útil per observar l'oralitat dels infants.

És una eina molt útil que serveix per avaluar el nivell de cada alumne en l'expressió oral en català.

És una bona eina, cal però donar-li un ús realista i integrat en el dia a dia

És el segon curs que passem la pauta i continuarem perquè ens aporta un coneixement precís de la parla.

## 30 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

Estem reflexionant sobre el tema

Des del nostre centre valorem aquest instrument per el nivell de p5.

Sempre hem tingut els nostres recursos propis per avaluar la llengua oral. Tot i així, comencem a incorporar la POO des de P3 per poder-la aplicar de manera sistemàtica.

No s'ha utilitzat la pauta d'observació per manca de temps ja que s'ha passat bastant a finals de curs.

Aquest curs, tal i com es va quedar a la formació, hem prioritzat passar l'última activitat del termòmetre en grups i posteriorment poder-ne fer una valoració de com ha anat.

Si, ho hem programat pel proper curs

La POO de moment s'ha compartit amb els mestres que formem part de l'equip de treball però la nostra intenció és compartir-la, a curt termini, amb la resta de companys d'Infantil i CI .

De cara al curs vinent un cop totes les mestres s'hagin familiaritzat amb aquesta nova eina, la incorporarem en el nostre dia a dia a l'hora d'avaluar l'oralitat amb els nens.

De moment només la fem servir a p5

És el primer any que es passa la prova i s'ha fet només des d'aquest grup de treball.

Anirem fent-ho en un futur.

Està molt pautaada i és molt complerta.

No l'hem incorporat massa a tot l'equip de mestres del claustre.

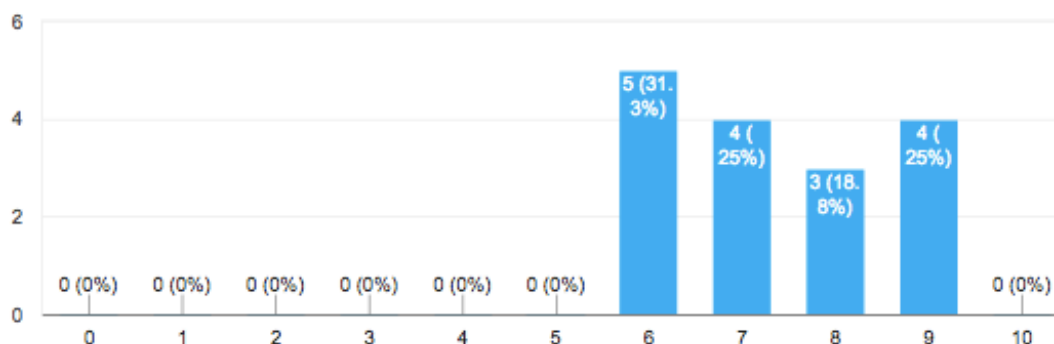
A partir de l'avaluació de l'oralitat pretenem incorporar-la com a instrument professional per potenciar l'expressió oral.

## 4.2. Escala de Descriptors de l'Escola Plurilingüe

### 1. Valoreu la DEP com a instrument que us ha permès centrar els elements estructurals del PROJECTE PLURILINGÜE i diferenciar-los dels anecdòtics



16 responses



### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

En el nostre cas i tenint l'alumnat i les famílies que tenim ha estat interessant conèixer les experiències d'altres centre però ens és difícil veure-ho com a projecte en el nostre.

El DEP ens ha servit com a punt de partida per fer un escaner sobre el plurilingüisme al centre.

Valorem positivament el DEP com a punt de partida per iniciar canvis en el projecte plurilingüe i avançar tots junts com a escola plurilingüe.

Ha estat molt útil, però potser algun d'ells no és prou adequat al nostre context.

Ha estat difícil explicar-la al claustre

Tenim clar els aspectes que cal tenir en compte per treballar el plurilingüisme.

Enguany hem refet el PL però hem tingut molt poc temps per a debatre en claustre tot allò que la mestra que ha assistit al grup de treball anava aportant. Com a equip directiu hem de reconèixer que potser no era el moment, som un nou equip i tenim molts temes oberts i falta molt debat en claustre,

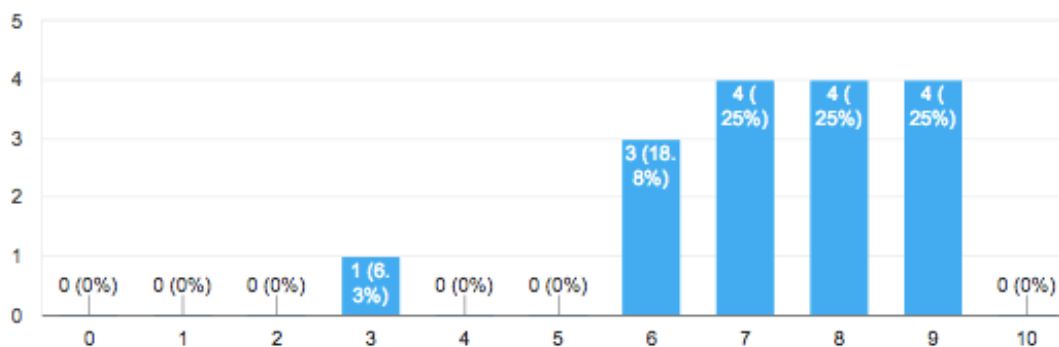
la mestra que ha assistit al grup és la coordinadora LIC però no hem pogut dedicar les hores necessàries com a escola a treballar el que la mestra ens ha proposat. Tenim la sensació que l'hem deixat molt sola en aquest treball i que ha tingut poca repercussió en claustre. De tota manera hem recollit la informació per a debatre-la en claustre més endavant.

El DEP ha estat un element organitzador en el treball del plurilingüisme  
Ara coneixem la realitat, però caldrà pensar en actuacions.

## 2. Valoreu la DEP com a ocasió per al debat de centre i la IMPLICACIÓ DEL CLAUSTRE.



16 responses



### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Es veu certa discrepància en la implicació i per tant es genera debat dins dels centre però manca implicació del claustre.

Ens ha servit per començar a adonar-nos que ja fem moltes coses com a escola plurilingüe, però precisaven ser anotades perquè no estaven reflectides a cap lloc.

Falta més implicació, perquè més formació de claustre.

Ha servit molt a l'equip directiu, també s'ha treballat a la CP, a cicles i a nivell individual.

Cal més discussió dins del claustre.

La justificació està en la resposta anterior. Si que és una ocasió per obrir debat però aquest any no ha pogut ser, a banda que no es va contemplar en el pla Anual al setembre, va ser posterior i això ha generat dificultat en poder-ho encabir.

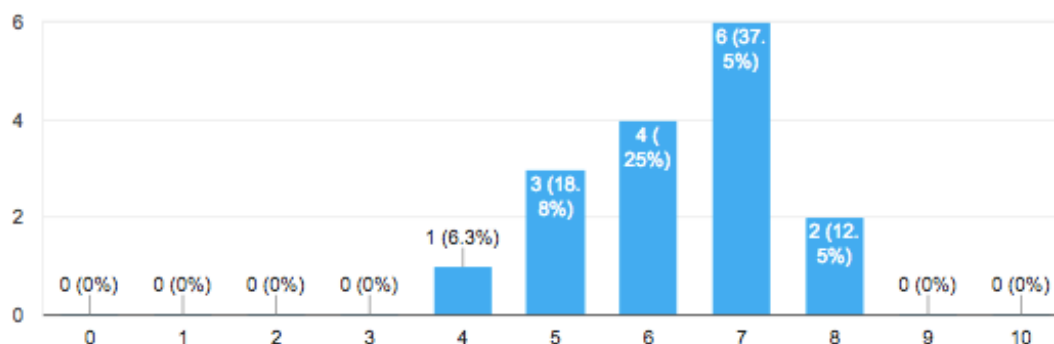
El DEP ha estat un eina útil per conèixer entre tots el treball plurilingüe al centre

Seguirem el treball en equip des del claustre.

### 3. Nivell general de COINCIDÈNCIA de percepcions dins del claustre.



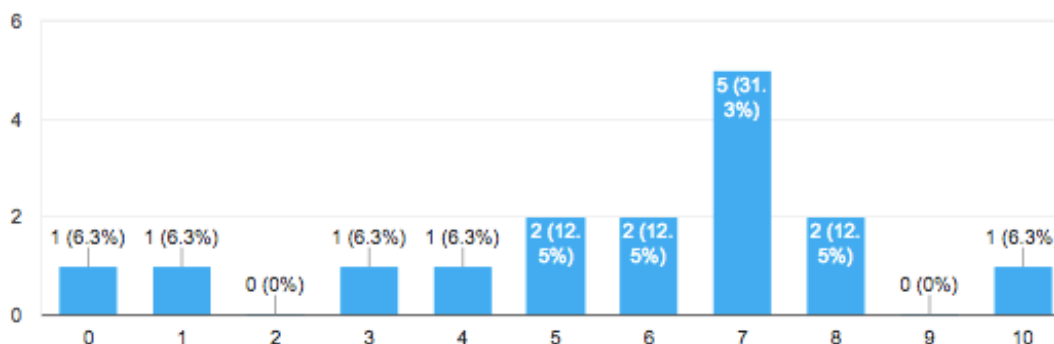
16 responses



### 4. Indicadors de la DEP en els que hi ha hagut CONSENS DE CLAUSTRE i/o coincidència de puntuació.



16 responses



#### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

En aquest cas, hi va haver força consens i coincidència.

Hem notat que a nivell d'infantil i cycle inicial es treballa molt més l'oralitat i amb les famílies el plurilingüisme, que a la resta de cicles.

Alguns d'ells, estan molt diferenciats per etapa.

Una quarta part de les respostes el claustre ha coincidit

L'oralitat i comprensió.

No podem dir-ho, s'ha fet un recull i una reflexió de l'equip directiu i la coordinadora LIC però no s'ha pogut fer extensiu al claustre.

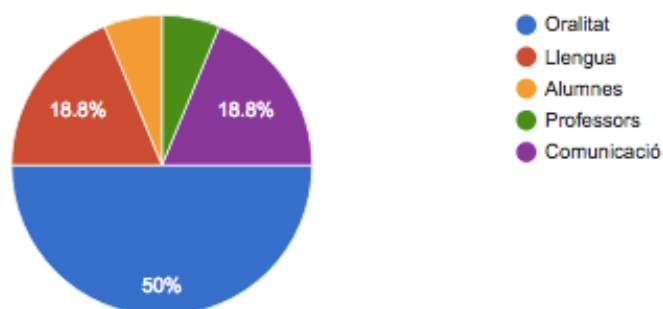
És difícil de consensuar a les diferents edats dels alumnes i els diferents punts de partida del professorat

Realment ens ha sorprès que hi hagi tant poques coincidències



## 5. Quina DIMENSIÓ us obre més perspectiva de millora

16 responses



Creiem que és la dimensió que per engegar el projecte serà més fàcil a l'hora de que el claustre l'apliqui.

Creiem que hem d'avançar en l'oralitat com a punt de partida per incidir en la resta.

És la més completa.

És el descriptor en que veiem més fàcil incidir

Tot i que és una dimensió que ja teníem en comptes, ara la tenim més present per potenciar-la.

Cal replantejar el model d'aprenentatge, la metodologia, ens cal molt debat.

És un aspecte on s'està treballant a nivell de centre

## 6. INDICADORS de la DEP en els que hi ha hagut més discrepància dins el claustre i/o i no coincidència de puntuació.

16 responses

.Llengua
Llengua
Coincidència oralitat i comunicació; discrepància alumnes i llengua
oralitat
Construcció morfològica (coincidència)
No tots els mestres han contestat el qüestionari i no es poden extrapolar les conclusions.
1, 17,
Professorat
En aquells que no tot el professorat podia fer una valoració.
Consens: En oralitat i en llengua. Discrepància: Els que tenen a veure amb la llengua estrangera.
Els referents a les dimensions alumnes i comunicació
Tots els indicadors sobre la llengua

### 34 Fem l'escola plurilingüe 2017-2018

#### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

Es coincideix força en aquells indicadors més "objectius" com el valorar el nivell de interculturalitat en el centre.

No tothom es veu com a professor plurilingüe.

La puntuació oscila en 18 punts

Ens va costar entendre els criteris d'avaluació de l'indicador 2 (s'activa la llengua a les situacions diàries), per la qual cosa, era poc factible avaluar.

Les diferents etapes de l'escola (infantil, EP, ESO) discrepen en alguns punts i com es tracten a l'escola

Aquest debat suposa una oportunitat de millora pel centre

Pensem que l'enquesta del professorat contenia preguntes molt complexes i difícils de contestar.

### 9. Afegiríeu una altra funcionalitat?

8 responses

No. (2)

Cal aprofitar algunes de les experiències comentades per mirar de dur-les a terme dins l'aula i a nivell de centre. L'experiència de la jornada final va ser força interessant.

no

Estem en procés de reflexió

No

Ajuda a elaborar el pla anual de centre

Podria ser la reflexió que s'ha fet a nivell de claustre respecte a l'ús de la llengua.

#### COMENTARIS TRANSCRITS LITERALMENT

No. (2)

Cal aprofitar algunes de les experiències comentades per mirar de dur-les a terme dins l'aula i a nivell de centre. L'experiència de la jornada final va ser força interessant.

no

Estem en procés de reflexió

No

Ajuda a elaborar el pla anual de centre

Podria ser la reflexió que s'ha fet a nivell de claustre respecte a l'ús de la llengua.

## **5. INTERCANVIS. CONTINGUTS I VALORACIONS DELS PARTICIPANTS**

Graella de les escoles implicades

## 6. EQUIP DE RECERCA, COL·LABORADORS I DIFUSORS

Martí Teixidó i Planas (SCP), director de la recerca
Carme Rider Serra (SCP), coordinadora de l'equip de recerca
Ramon Bassa (SCP) Universitat Illes Balears Elisabeth Dulcet (SCP), Col·legi Logopedes de Catalunya Josep-Lluís González (SCP), dir. Canada's International School, Toronto (CA) Joan Mallart (SCP), Universitat de Barcelona Carme Sabarich (SCP), Inspecció d'Educació VO Elena Venini (SCP), Universitat de Tarragona
Francesc Blanch, Programes i Serveis Educatius, Lleida Carme Moncasí, LICs, Lleida Josep Serentill, Inspecció d'Educació, Lleida
Santi Raya, Col·legi La Salle, Palamós Maria-Teresa Bayo, Escola Garona, Val d'Aran Rosa de la Fuente, Directora Escola Espai 3, S. Joan Despí Rafaela Montero, Cap d'estudis Escola Espai 3 Elisenda Pérez, Secretaria, Escola Espai 3 Óscar-Jesús de l'Estal, Escola Splai, Barcelona Montserrat Dulcet, Escola Catalunya, Sant Cugat, Vallès Occidental
Rosa-Maria Piqué, FECC Marta Rebollar, FECEC Daniel Martin, Escoles congregacionals i Universitat d'Andorra
Pere Costa, Programes i Serveis Educatius, Girona Montserrat Bertran, LICs, Girona
Enriqueta Garriga, Blanquerna, Universitat Ramon Llull Neus Lorenzo, Inspecció Educació, Barcelona Patrici Baccou, Aprené, Escola Occitana Rita Peix, Universitat de Montpeller, seu Perpinyà

<b>Membres de l'equip d'adaptació llengadociana i gascona.aranesa</b>
Patrici Baccou. Aprené, centre de formació Escola Occitana Maria-Teresa Bayo, Escola Garona Val d'Aran Annia Fraisse, Coordinadora escoles occitanes Calandretas Xavi Ferrer. Calendretas Felip Julie. Calendretas Sira Ortiz. Escola Sant Ròc. Vall d'Aran
<b>Membres de l'equip d'adaptació a la parla balear</b>
Ramon Bassa (coordinador Illes Balears) Eva Aguilar (UIB) Pere Alzina Seguí (UIB) Miquel F. Oliver Trobat (IRIE) Miquela Sastre Vidal (UIB)
<b>Suport tècnic informàtic i de gestió</b>
Òscar Garcia Nicolau, SCP Maite Sánchez Riera, IEC

### **Incorporacions a considerar**

Laura Coll, logopeda, escola del Sol de Sabadell.

Jordi Carmona, director, grup Escoles Garbí-Vergés.

Jordi Ortiz, formador d'intercomprensió, lingüística aplicada.

Sònia Ferraro, directora impulsora de l'escola transfronterera Jordi-Pere Cerdà (A.Cerd.)

## **7. VALORACIONS DE L'EQUIP DE RECERCA**

## 8. CONSTATACIONS, DEBATS I PROPOSTES DE CONTINUÏTAT

**Constatacions** (Per debatre durant la sessió plenària. Modificació i/o incorporació d'altres

1. La POO permet objectivar els criteris observables de la producció oral de cada infant.
2. Ofereix paràmetres de referència del desenvolupament que els mestres desconeixen.
3. Contribueix a la presa de consciència de la importància de la interacció docent per a una producció verbal de qualitat.
4. La POO obre la iniciativa a la diversificació de materials i a la presa de consciència de que un mestre ha de poder extraure producció verbal de qualitat amb qualsevol material que tingui al seu abast.
5. La POO mostra que l'avaluació de l'oralitat no pot ser una activitat individual diferenciada i que s'ha de fer en les activitats habituals de SITUACIÓ COMUNICATIVA que l'infant ja coneix. Contribueix a reorientar l'aplicació del TL per a fer-ho de manera contextualitzada amb interacció entre els infants, i no pas traient als infants de l'aula i avaluant-los d'un en un.
6. La POO no sembla una invitació a incorporar cantarelles d'altres llengües amb mètode d'intercomprensió lingüística.
7. Generalment, s'està incorporant com a instrument dins l'equip de mestres o es preveu fer-ho.
8. La DEP com a instrument que ha permès comprendre les dimensions del PROJECTE PLURILINGÜE, identificar descriptors i preveure decisions evolutives.
9. Ha estat una ocasió per a implicar el claustre en el procés de construcció de l'Escola Plurilingüe, encara que les direccions expressen la dificultat per implicar alguns docents. És un procés evolutiu de canvi de mentalitat en l'ensenyament de llengües.
10. El nivell de coincidència dins el claustre o equip d'escola és molt variable, però en general s'observa que el menor nivell de coincidència és el que es troba entre les etapes d'EI i PRI.
11. Els indicadors en que hi ha hagut major o menor grau de coincidència són molt variables segons l'escola
12. La dimensió que ofereix més perspectiva de millora és l'oralitat perquè es veu com la més assequible.
13. Es va prenent consciència de la importància de la intercomprensió, però hi ha reticències per falta de seguretat i formació, de recursos pedagògics i materials de suport de l'activitat.
14. Els directores que no han aplicat la DEP ha estat per impossibilitat logística al no tenir-ho previst dins el pla anual des de l'inici de curs.

## **Debats**

### *Amb relació als alumnes*

Aprenentatge de llengües: personalització de l'aprenentatge i projectes col·laboratius (d'equip o cooperació).

### *Amb relació als docents*

Criteris per a prendre decisions.

Formats organitzatius.

Competència didàctica i millora amb el treball conjunt. ( A l'aula i en sessions pedagògiques).

### *Amb relació a l'escola / col·legi / institut*

Inclusivitat.



## Propostes de continuïtat.

### MATERIALS I INSTRUMENTS

- ✓ Elaboració de pauta observació docent
- ✓ *Edició i publicació de POO i DEP*
- ✓ Edició de làmines Escola Catalana, avui plurilingüe
- ✓ Publicació llibre FEP
- ✓ Incorporació dels sons de l'alemany a la taula d'aproximacions fonètiques.
- ✓ Creació plataforma per a la posada en comú de recursos.
- ✓ Adaptació del TL, POO i DEP a la llengua corça ( escoles immersives Còrcega)

### ORIENTACIÓ A EQUIPS DOCENTS

- ✓ Continuïtat grups de treball organitzats en xarxes territorials i creació de dos grups: Garraf, Sant Andreu. Reforçar grup Girona i Vallès Occidental.  
**Grup de treball Descriptors escola plurilingüe:** acompanyament de la presa de decisions, debat sobre models organitzatius inclusius amb base de personalització de l'aprenentatge. Banc de recursos.  
**Grup de treball Observació expressió espontània** Anàlisi de la intervenció docent, estratègies per a una intervenció de qualitat, recursos compartits amb disseny d'activitats per a treballar amb làmines.
- ✓ Jornades formatives a Mallorca i Menorca. Pautes d'observació i interacció verbal de qualitat. Plurilingüisme i autoavaluació de centre.
- ✓ Jornades formatives a Andorra. Pautes d'observació i interacció verbal de qualitat. Plurilingüisme i autoavaluació de centre.
- ✓ Congrés transfronterer. Novembre 2018
- ✓ Congrés Calandretas Maig 2019.
- ✓ Col·laboració amb la Richmond Spring Session. Santillana G.P

### ASSUMPTES D'INTERÈS SOCIAL I EDUCATIU

- ✓ Edubaròmetre Fundació Bofill
- ✓ Premis Baldiri i Reixac Fundació Carulla
- ✓ Certamen Oratòria amb Santillana G.P. i altres entitats/ DepEns
- ✓ Declaració Escola Catalana, avui plurilingüe
- ✓ Certificació de pertinença a la xarxa FEM L'ESCOLA PLURILINGÜE. Utilització de LOGO. Reconeixement Escola Plurilingüe amb contrast extern de l'Escala de Descriptors.

La sessió plenària de l'Equip de recerca s'ha realitzat a la seu de l'Institut d'Estudis Catalans amb dinar i visita guiada als Jardins de la Mercè Rodoreda de la seu de l'IEC a càrrec de la vicepresidenta Mariàngela Vilallonga.

Aquest informe presentat al ple de l'equip de recerca ha estat acceptat i completat amb assumptes posats a debat. Els afegits més rellevants han estat subratllats.

L'estructura, contingut i redacció correspon a Carme Rider i Martí Teixidó.

Barcelona, 11 de juliol de 2018